

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 98 (2000)

**Heft:** 10: 75 Jahre Institut für Kartographie der ETH Zürich

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wechsel in der Geschäftsleitung der Verkaufsgesellschaft Schweiz der Leica Geosystems AG

Nach langjähriger Leitung der Schweizer Verkaufsgesellschaft wird Kurt Schibli die Verantwortung für eine neue Geschäftseinheit «Maschinensteuerung und -Leitsysteme» am Hauptsitz in Heerbrugg übernehmen.

Neuer Geschäftsführer der Verkaufsgesellschaft Schweiz mit Standort Glattpurugg wird Hans-Ulrich Müller, bisher Verkaufsleiter. Zusammen mit seinem Stellvertreter, Martin Vögele, Leiter

Kundensupport und -Service und einem starken und motivierten Team wird er die erfolgreiche Zusammenarbeit mit unseren Kunden und anderen Marktpartnern weiterführen.

**Leica Geosystems AG**  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattpurugg  
Telefon 01 / 809 33 11  
Telefax 01 / 810 79 37  
<http://www.leica-geosystems.com>

## Kartographische Informationssysteme und automatisierte Geodatenerfassung

### Neue Produkte der Maptech AG

Das Maptech-Team von professionellen Geo-Informatikern, Kartographen und Konstruktionszeichnern erarbeitet seit Anfang der 90er Jahre innovative Lösungen im technischen, kartographischen und geomatischen Bereich. Die eigenentwickelten Basis-Produkte

- maptech Capturing-System
- maptech Mapping-System
- maptech Geodaten-Management

zeichnen sich durch einen sehr hohen Automatisierungsgrad in der Erfassung und Vektorisierung sowie einer äusserst flexiblen Visualisierung aus.

In enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden entstehen weitere leistungsfähige Module, welche den Bedürfnissen der System-Anwender vollenfänglich entsprechen und jederzeit die hohen Anforderungen einer vielfältigen Kartenproduktion erfüllen.

Dank der intensiven Forschung und Entwicklung im Bereich der automatisierten Generalisierung kann Maptech AG bereits jetzt erste neue Produkte präsentieren:

### maptech AURA

#### Automatische Randbearbeitung

Bisher erfolgt die Randbearbeitung manuell und beträgt bei der Bearbeitung von Karten etwa

25% des Gesamtaufwandes. Das Produkt maptech AURA ermöglicht die automatische Randbearbeitung mit Anwendungen z.B. in der Atlastkartographie. Dieses neue Produkt erkennt Texte und Symbole, die in Randbereichen liegen und generiert geeignete Platzierungsvorschläge im Kartenausschnitt unter Berücksichtigung der Umgebung. AURA ermöglicht damit sowohl die Konfliktrecherche als auch die automatische Konfliktlösung.

### maptech GENESYS

#### Automatische Verdrängung

Insbesondere beim Übergang zwischen den Massstäben kann es zur Überlagerung von Linien und Flächen kommen. Mit der Verdrängungskomponente GENESYS ist maptech Mapping in der Lage, Linien- und Flächenverdrängungen mit hoher Erfolgsquote durchzuführen. An den softwaretechnisch derzeit nicht zu lösenden Konfliktstellen ist eine manuelle Nachbearbeitung noch notwendig.

Mit der folgenden Anwendung optimiert die Maptech zudem die Produktionslinie in der digitalen Kartographie weiter:

### maptech AUTOMAP

#### Automatisierte Einzelfunktionen

Der Bedarf nach Ableitungen beliebiger Kartenausschnitte aus blattschnittsfreien Daten wird immer grösser. Die Einzelfunktionen für die Definition von Kartenbildern (Mapimages) und die Ausgabe als Farb-Proofs oder farbsepariert sind im Maptech System bereits enthalten. Das neue Pro-

gramm maptech AUTOMAP automatisiert die Anwendung dieser Einzelfunktionen und damit die ganze Produktionslinie: von der Definition des Kartenausschnittes bis hin zur Ausgabe hochwertiger PostScript® Dateien.

### Verfügbarkeit unter NT

Auf Anwenderseite hat verstärkt eine Umstellung der Betriebssysteme von Unix nach Windows/NT stattgefunden oder ist in der näheren Zukunft geplant. Diesem Umstand trägt maptech mit der Entwicklung einer auf Java basierenden NT-Version Rechnung. Die Lauffähigkeit der maptech Mapping Software ist somit unter Unix wie unter Windows NT gegeben. Die Maptech AG Schweiz bietet ihre gesamten Software-Systeme auch als Dienstleistung an. Individuell berät, installiert und wartet sie die für die Erfassung, Haltung, Fortführung und Nutzung von Geodaten notwendigen, massgeschneiderten Hard- und Softwarelösungen.

### Maptech AG Schweiz

Ebenastrasse 10  
CH-6048 Horw-Luzern  
Telefon 041 / 349 23 23  
Telefax 041 / 349 23 24  
e-mail: [info@maptech.ch](mailto:info@maptech.ch)  
<http://www.maptech.ch>

**Abonnementsbestellungen  
unter folgender Adresse:**

**SIGWERB AG**  
Dorfmattestrasse 26  
CH-5612 Uettligen  
Telefon 056 / 619 52 52  
Telefax 056 / 619 52 50

Jahresabonnement 1 Jahr:  
Inland sFr. 96.—, Ausland sFr. 120.—